

Deutsche Lesefassung - Band 3

Chinesische Datenerwerbe und Planungen bis zur US-Wahl 2024

Öffentliche Downloads, gekaufte Wählerdaten und Hinweise auf einen Swing State

Grundlage: Vom Nutzer bereitgestellte, freigegebene Unterlagen der US-Regierung Stand der Übersetzung: 17. Juli 2026

Hinweise zu dieser Übersetzung

Diese Lesefassung übersetzt den lesbaren Inhalt der vier englischsprachigen Originaldokumente. Die Ausgangsunterlagen sind stark geschwärzt. Fehlende Namen, Behörden, Quellen und Satzteile werden als [GESCHWÄRZT] wiedergegeben und nicht durch Vermutungen ergänzt.

„CNE“ steht im Original für Computer Network Exploitation, also die nachrichtendienstliche Ausnutzung von Computernetzwerken. Der Begriff bezeichnet nicht in jedem Fall einen Einbruch: Das erste Dokument beschreibt ausdrücklich öffentlich angebotene Daten auf kommerziellen Webseiten.

Enthaltene Originaldokumente

1. Download öffentlich verfügbarer Wählerregistrierungsdaten aus sechs Bundesstaaten, Januar 2022 2. Austausch beziehungsweise Kauf von Wählerdaten aus sieben Bundesstaaten, 2023 3. Diskussion über die Ausrichtung auf US-Wahlen 2024 und einen Swing State, 2023 4. Sammlung amerikanischer Verbraucher-, Militär- und Wählerdatenbanken

1. Öffentliche Wählerregistrierungsdaten aus sechs Bundesstaaten

Übersetzter Originaltitel: „Sachliche Überarbeitung - Hinweis für die Netzwerkverteidigung: Öffentlich verfügbare US-Wählerregistrierungsinformationen aus sechs Bundesstaaten im Januar 2022 von kommerziellen Webseiten durch einen chinesischen CNE-Akteur heruntergeladen; derselbe Akteur versucht, einen Registrierungsantrag aus Ohio herunterzuladen“ Originaldatei: US Voter Registration for 6 States - clean - declass marked_Redacted.pdf Originalumfang: 6 Seiten

Originalseite 1: Hinweis auf die Überarbeitung

Dies ist eine überarbeitete Fassung. Der Bundesstaat Oklahoma wurde hinzugefügt. Außerdem wurde klargestellt, dass es sich bei den Webseiten, auf denen die Wählerregistrierungsunterlagen angeboten wurden, um kommerzielle Webseiten handelte.

Die Empfänger wurden aufgefordert, den ursprünglichen Bericht aus allen Akten in Papier- und Computerform zu entfernen.

Download am 14. Januar 2022

Ein chinesischer [GESCHWÄRZTER] CNE-Akteur lud am 14. Januar 2022 öffentlich verfügbare Wählerregistrierungsinformationen aus sechs Bundesstaaten herunter.

Die Daten betrafen:

- Colorado;
- Connecticut;
- Florida;
- Michigan;
- Oklahoma;
- Rhode Island.

Der Download erfolgte von kommerziellen Webseiten in den Vereinigten Staaten und über eine amerikanische IP-Adresse. Zusätzlich interessierte sich der CNE-Akteur für einen Wählerregistrierungsantrag aus Ohio. Dieser Download scheiterte.

Originalseiten 2-3: Umfang und mögliche Verwendung

Wählerregistrierungsinformationen mindestens aus den Jahren 2013 bis 2021 standen auf den kommerziellen Webseiten öffentlich zum Download zur Verfügung. Es sah danach aus, als habe der chinesische CNE-Akteur die vollständigen Datenbestände heruntergeladen.

Die Aktivität stellte ein neu erkanntes Interesse dieses chinesischen Akteurs an amerikanischen Wahlen dar.

Zu den gewonnenen personenbezogenen Daten gehörten:

- Namen;
- Parteizugehörigkeiten;
- E-Mail-Adressen;
- physische Anschriften;
- Telefonnummern.

Diese Informationen könnten theoretisch für unterschiedliche Zwecke verwendet werden - von späteren Operationen zur Ausnutzung von Computernetzwerken bis hin zu Einflussoperationen im Zusammenhang mit Wahlen. Die tatsächliche Motivation für die Sammlung war jedoch unbekannt.

Informationen über die betroffenen Stellen wurden an die zuständigen Behörden weitergegeben, damit Maßnahmen der Computer- und Netzwerkverteidigung eingeleitet werden konnten.

Der Bericht wiederholt, dass historische Wählerregistrierungsdaten der sechs Bundesstaaten aus den Jahren 2013 bis 2021 heruntergeladen wurden. Auf derselben amerikanischen IP-Adresse wurden neben anderen Inhalten auch Wählerregistrierungsdaten von US-Bundesstaaten angeboten.

Am selben Tag versuchte der Akteur erfolglos, einen Wählerregistrierungsantrag von der Webseite einer amerikanischen Landesbehörde in Ohio herunterzuladen.

Obwohl die chinesische Regierung bereits früher Interesse an amerikanischen Wahlen gezeigt hatte, war dies ein neu festgestelltes Interessengebiet dieses einzelnen Akteurs. Für einige Bundesstaaten standen bereits Wählerregistrierungsinformationen aus dem Jahr 2021 öffentlich zum Download bereit.

Hinweise zur Opferbenachrichtigung und MITRE-Technik

[GESCHWÄRZTE STELLE] und die NCIJTF CYWATCH hatten ein Verfahren zur Opferbenachrichtigung eingerichtet. Es sollte eine systematische Kontaktaufnahme mit Organisationen während Cybervorfällen ermöglichen.

Bevor eine Stelle außerhalb der föderalen Cybersicherheitszentren ein amerikanisches Opfer kontaktierte, sollte die Benachrichtigung über CISA und NCIJTF CYWATCH abgestimmt werden.

Nach dem MITRE-ATT&CK-Rahmenwerk beschreibt Technik T1594 die Suche auf Webseiten möglicher Opfer nach Informationen, die für eine spätere Zielauswahl verwendet werden können. Solche Webseiten können Abteilungen, Standorte und Angaben über wichtige Beschäftigte enthalten, darunter Namen, Funktionen und Kontaktdaten. Außerdem können sie Geschäftsabläufe und Beziehungen erkennen lassen.

Warnung an Wahlsicherheitsorganisationen

Organisationen für Wahlsicherheit sollten beachten, dass Wählerregistrierungsinformationen amerikanischer Bundesstaaten auf Webseiten außerhalb der Kontrolle staatlicher Behörden angeboten werden können.

Fortgeschrittene, langandauernd aktive Akteure könnten Wählerregistrierungsdaten deshalb außerhalb der Überwachung durch Wahlsicherheitsorganisationen sammeln.

Die Originalseiten 4 bis 6 enthalten keinen weiteren lesbaren Sachtext.

2. Wählerdaten aus Städten in sieben Bundesstaaten

Übersetzter Originaltitel: „[GESCHWÄRZTER AKTEUR] teilt Wählerregistrierungsdaten aus dem Jahr 2020 für Städte in sieben amerikanischen Bundesstaaten mit [GESCHWÄRZT], 2023“ Originaldatei: PRC US Voter Data 7 States 2023 - clean - declass marked_Redacted.pdf Originalumfang: 4 Seiten

Im Jahr 2023 wurden amerikanische Wählerdaten aus mehreren Städten in sieben Bundesstaaten [GESCHWÄRZT GETEILT ODER ANGEFORDERT].

Ein sichtbarer Satzteil fragt, ob [GESCHWÄRZTER AKTEUR] im Jahr 2023 über Daten zu den Bundesstaaten Connecticut und Massachusetts verfügte.

Der lesbare Hauptsatz besagt, [GESCHWÄRZTER AKTEUR] habe zuvor Wählerdaten aus dem Jahr 2020 gekauft. Anschließend wurde eine Stichprobe amerikanischer Wählerdaten zur Verfügung gestellt.

Die Stichprobe enthielt Daten aus Städten in:

- Arkansas;
- Colorado;
- Connecticut;
- Florida;
- Ohio;
- Michigan;
- North Carolina.

Weitere Einzelheiten, Namen, Mengenangaben und der Zweck des Austauschs sind geschwärzt. Die Originalseiten 3 und 4 enthalten außer Freigabevermerken keinen zusätzlichen lesbaren Sachtext.

3. Diskussion über die Ausrichtung auf die US-Wahlen 2024

Übersetzter Originaltitel: „Akteure der Volksrepublik China diskutieren die Ausrichtung auf US-Wahlen 2024; Informationen aus dem Jahr 2023“ Originaldatei: PRC Target 2024 Election 2023 - clean - declass marked_Redacted.pdf Originalumfang: 6 Seiten

Berichtigung und Kernelement

Das Dokument ist als „Berichtigung“ gekennzeichnet. Das wesentliche Element des Berichts wird in einem stark geschwärzten Satz zusammengefasst, dessen lesbarer Teil auf amerikanische Wahlen 2024 verweist.

Analyse

Nach der analytischen Bewertung war ein [GESCHWÄRZTER AKTEUR] im Jahr 2023 angewiesen worden, nicht näher bezeichnete amerikanische Wahlen im Jahr 2024 ins Visier zu nehmen.

Einzelheiten

Der lesbare Text verweist auf Wählerregistrierungsinformationen einer genannten Einrichtung eines amerikanischen Bundesstaates, im Dokument als „US-1“ bezeichnet.

Ein weiterer Gesprächsteil erwähnte das Wahlsystem, weil im folgenden Jahr die amerikanische Wahl stattfinden würde.

Der Bericht bewertet dies als Bezug auf eine nicht näher bezeichnete Wahl im Jahr 2024 - mit sehr hoher Wahrscheinlichkeit auf die amerikanischen Kongress- oder Präsidentschaftswahlen.

Außerdem wurde ein [GESCHWÄRZTER AKTEUR] aufgefordert, sich an einer Maßnahme in einem nicht genannten Swing State zu beteiligen, um die Wahlsituation im Voraus zu beobachten.

In einem weiteren sichtbaren Satz wurde um eine Liste von Swing States gebeten. Der Bericht bewertet dies mit sehr hoher Wahrscheinlichkeit als Hinweis auf amerikanische wahlentscheidende Bundesstaaten und damit auf eine Diskussion über die US-Präsidentschaftswahl 2024.

Die Dokumente beschreiben keine tatsächlich ausgeführte Veränderung von Registrierungen, Stimmen oder Wahlergebnissen. Große Teile der Einzelheiten und sämtliche beteiligten Namen sind geschwärzt.

Die Originalseiten 4 bis 6 enthalten keinen weiteren zusammenhängenden lesbaren Sachtext.

4. Sammlung amerikanischer Verbraucher-, Militär- und Wählerdatenbanken

Übersetzter Originaltitel: „Sammlung amerikanischer Verbraucher-, Militär- und Wählerregistrierungsdatenbanken; [GESCHWÄRZT] Fähigkeiten zur Durchführung von Identitätsprüfungen amerikanischer Personen“ Originaldatei: PRC Collection of US VoterMilitaryData - clean - declass marked_Redacted.pdf Originalumfang: 2 Seiten

Einzelheiten

Die genannten Datenbanken amerikanischen Ursprungs enthielten personenbezogene Informationen von [GESCHWÄRZTEN] Millionen Amerikanern.

In der sichtbaren Aufzählung werden genannt:

- eine Verbraucherdatenbank;
- eine amerikanische Wählerregistrierungsdatenbank;
- Wählerregistrierungsdatenbanken aus den Behörden von [GESCHWÄRZT], Georgia, Iowa und [GESCHWÄRZT];
- eine Datenbank mit Informationen über registriertes amerikanisches Militärpersonal.

Ein weiterer lesbarer Satzteil beschreibt die zusammengeführten Informationen als umfassende Grundlage personenbezogener Daten über [GESCHWÄRZTE] Amerikaner.

Der genaue Akteur, die Zahl der betroffenen Personen, die übrigen Bundesstaaten und weitere Angaben zur Verwendung sind geschwärzt.

Dokumentenstatus und Übersetzungsvermerk

Die vier Dokumente belegen unterschiedliche Arten des Datenzugangs: öffentlich angebotene Downloads, einen beschriebenen Kauf beziehungsweise Austausch von Daten sowie stark geschwärzte Planungs- und Sammlungsberichte. Diese Vorgänge werden in der Übersetzung nicht gleichgesetzt.

Die Berichte nennen theoretische oder analytisch angenommene Verwendungsmöglichkeiten. Wo die tatsächliche Motivation als unbekannt bezeichnet wird, bleibt dies ausdrücklich vermerkt.

Ende von Band 3